

ڪامل ڪيلاني

دندش وأصحاب العصفورة



دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

تأليف
كامل كيلاني



دِنْشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

كامل كيلاني

رقم إيداع ١٩٢٠٩ / ٢٠١٢

تدمك: ٩٧٨ ٩٧٧ ٧١٩ ٠٩٠ ٩

كلمات عربية للترجمة والنشر

جميع الحقوق محفوظة للناشر كلمات عربية للترجمة والنشر
(شركة ذات مسئولية محدودة)

إن كلمات عربية للترجمة والنشر غير مسئولة عن آراء المؤلف وأفكاره

وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه

ص.ب. ٥٠، مدينة نصر ١١٧٦٨، القاهرة

جمهورية مصر العربية

تليفون: ٢٠٢ ٢٢٧٢٧٤٣١ + فاكس: ٢٠٢ ٢٢٧٠٦٣٥١ +

البريد الإلكتروني: kalimat@kalimat.org

الموقع الإلكتروني: <http://www.kalimat.org>

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لشركة كلمات عربية
لترجمة والنشر. جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية
العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2011 Kalimat Arabia.

All other rights related to this work are in the public domain.

دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ



تَعْلَبُ.

تَعْلَبُ مَكَّارٌ.

«دِنْدِشُ» مَكَّارٌ.

«دِنْدِشُ» تَعْلَبُ مَكَّارٌ.

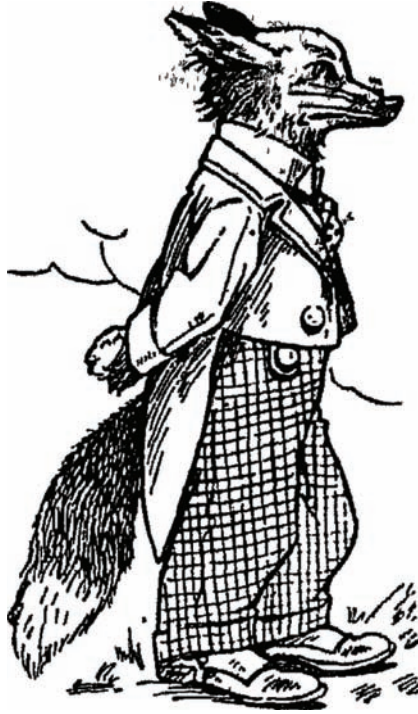
تَعْلَبُ مَكَارُ يَبْحَثُ عَنْ وَرَّةٍ يَأْكُلُهَا.
تَعْلَبُ مَكَارُ يَبْحَثُ عَنْ بَطَّةٍ يَأْكُلُهَا.
تَعْلَبُ مَكَارُ يَبْحَثُ عَنْ دَجَاجَةٍ يَأْكُلُهَا.
تَعْلَبُ مَكَارُ يَبْحَثُ عَنْ طَعَامٍ لِأَوْلَادِهِ الصَّغَارِ.
«دِنْدِشُ» تَعْلَبُ عَجِيبٌ.



تَعْلَبُ وَتَعْلَبَةٌ.
تَعْلَبُ صَغِيرٌ.
وَتَعْلَبَةٌ صَغِيرَةٌ.
تَعْلَبَانِ صَغِيرَانِ.
تَعْلَبَانِ أَخَوَانِ. أَخَوَانِ صَغِيرَانِ.
تَعْلَبَانِ أَخَوَانِ صَغِيرَانِ.
دِنْدِشُ أَبُوهُمَا.

دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

دِنْدِشُ رَبَّاهُمَا.
دِنْدِشُ خَرَجَ يَبْحَثُ عَنْ طَعَامٍ لَهُمَا.



دِنْدِشُ يَبْحَثُ عَنْ بَطَّةٍ يَصْطَادُهَا.
«دِنْدِشُ» يَبْحَثُ عَنْ وَرَّةٍ يَصْطَادُهَا.
«دِنْدِشُ» يَبْحَثُ عَنْ شَيْءٍ يَصْطَادُهُ، يَأْكُلُهُ هُوَ وَأَوْلَادُهُ.
أَيْنَ الْوَرَّةُ؟ أَيْنَ الْبَطَّةُ؟ أَيْنَ الدَّجَاجُ؟
الْوَرَّةُ هَرَبَ. الْبَطَّةُ هَرَبَ. الدَّجَاجُ هَرَبَ «دِنْدِشُ» زَعْلَانٌ.

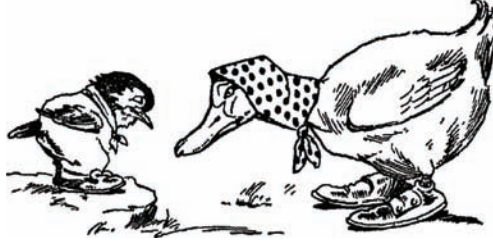


الْعُصْفُورَةُ قَالَتْ: «لِمَاذَا أَنْتَ زَعْلَانٌ؟»
بِنْدِشْ قَالَ: «الطُّيُورُ تَهْرُبُ مِنِّي.»
الْعُصْفُورَةُ قَالَتْ: «الطُّيُورُ تَخَافُ أَنْ تَأْكُلَهَا.»
بِنْدِشْ قَالَ: «أَنَا لَا أَكُلُ أَصْحَابِكَ، أَنَا زَرَعْتُ جُنَيْنَةً لِأَصْحَابِكَ.»

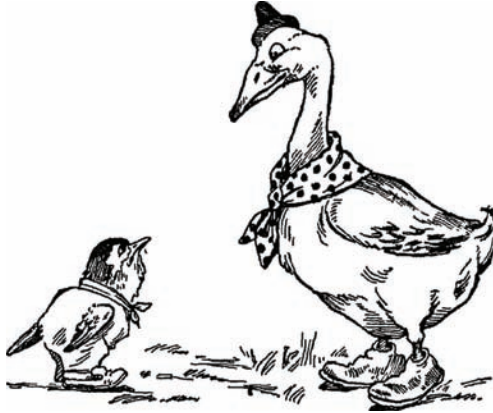


دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

الْعُصْفُورَةُ فَرَحَانَةٌ، طَارَتْ فَرَحَانَةً
الْعُصْفُورَةُ قَالَتْ وَهِيَ فَرَحَانَةٌ: «أَنَا أَخْبَرُ أَصْحَابِي بِمَا سَمِعْتُهُ مِنْ دِنْدِشِ الْعَجِيبِ.
دِنْدِشُ لَا يَأْكُلُ أَصْحَابِي. دِنْدِشُ يُحِبُّ أَصْحَابِي.»

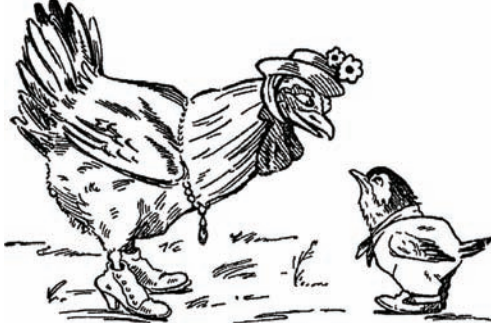


الْعُصْفُورَةُ أَخْبَرَتِ الْبَطَّةَ بِمَا قَالَهُ «دِنْدِشُ».
الْبَطَّةُ صَدَّقَتْ مَا سَمِعَتْهُ مِنَ الْعُصْفُورَةِ.



الْعُصْفُورَةُ أَخْبَرَتِ الْوَزَّةَ بِمَا قَالَهُ «دِنْدِشُ».
الْوَزَّةُ صَدَّقَتْ مَا قَالَهُ «دِنْدِشُ» لِلْعُصْفُورَةِ.

دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

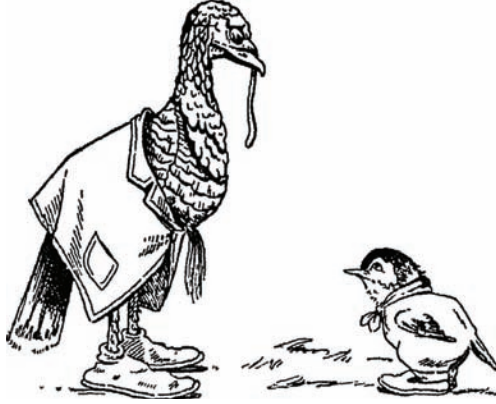


الدَّجَاجَةُ صَدَّقَتْ مَا سَمِعَتْهُ مِنَ الْعُصْفُورَةِ.



الدَّيْكَ صَدَّقَ مَا قَالَهُ «دِنْدِشُ» لِلْعُصْفُورَةِ.

دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

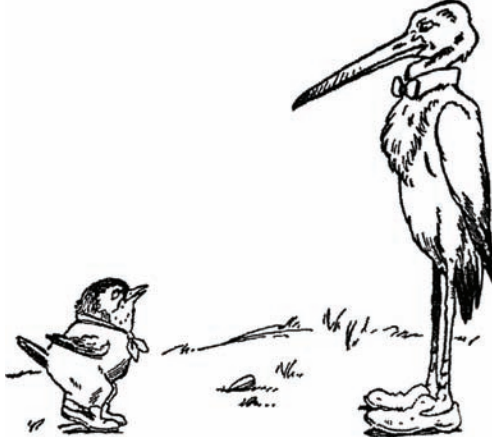


الدَّيْكَ الرُّومِيُّ صَدَّقَ كَلَامَ الْعُصْفُورَةِ.

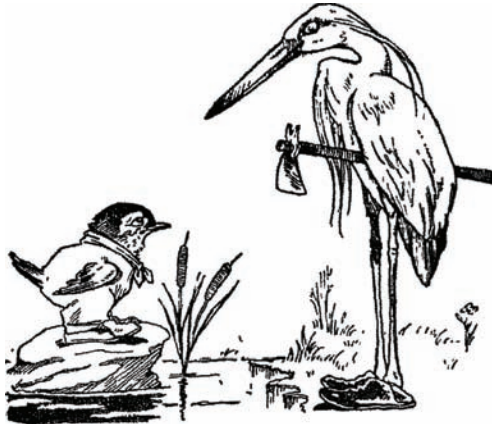


الْأَرْنَبُ صَدَّقَ مَا سَمِعَتْهُ الْعُصْفُورَةُ مِنْ «دِنْدِش».

بِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ



«أَبُو حُدَيْجٍ» لَقَلُّ ظَرِيفٌ، شُفْنَاهُ فِي جُنَيْنَةِ الْحَيَوَانِ.
أَبُو حُدَيْجٍ صَدَّقَ كَلَامَ الْعُصْفُورَةِ.

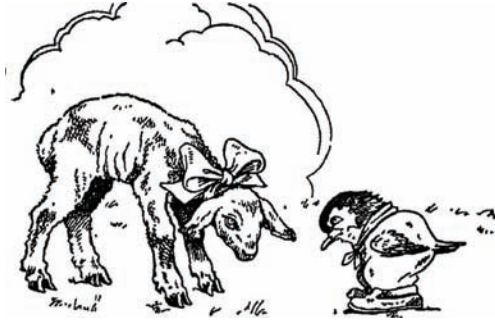


«أَبُو قَرْدَانَ» طَائِرٌ نَافِعٌ.
«أَبُو قَرْدَانَ» صَدَّقَ كَلَامَ الْعُصْفُورَةِ.

يَنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ



الْمَاعِزَةُ صَدَقَتْ مَا سَمِعَتْهُ مِنَ الْعُصْفُورَةِ.

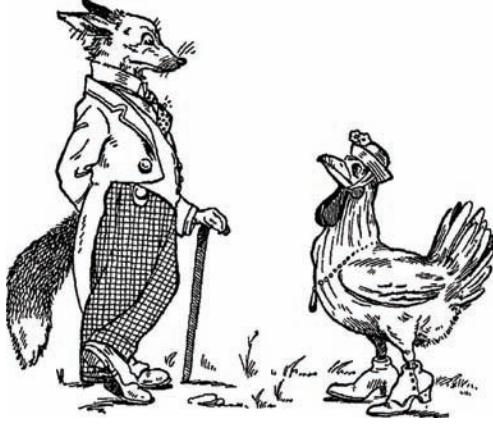


النَّعْجَةُ الصَّغِيرَةُ صَدَقَتْ كَلَامَ الْعُصْفُورَةِ.

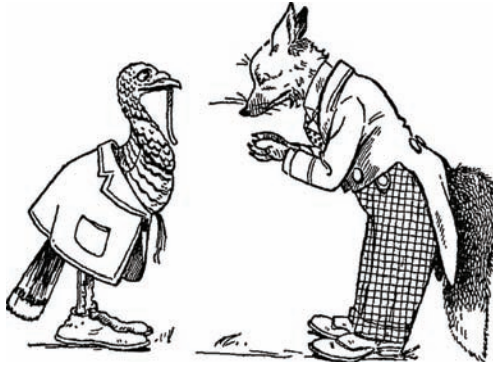


ثَلَاثُ بَطَّاتٍ ذَهَبَتْ إِلَى جُنَيْنَةِ «رِنْدِشٍ».
رِنْدِشُ قَالَ: «أَهْلًا وَسَهْلًا بِالْبَطَّاتِ الْعَزِيزَاتِ».

دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ



دِنْدِشُ قَالَ: «أَهْلًا وَسَهْلًا بِالدَّجَاجَةِ الْعَزِيزَةِ.»



دِنْدِشُ قَالَ: «أَهْلًا وَسَهْلًا بِالدِّيكِ الرُّومِيِّ.»

بِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ



بِنْدِشُ قَالَ: «أَهْلًا وَسَهْلًا بِالْوَزَّةِ الظَّرِيفَةِ.»



بِنْدِشُ قَالَ: «أَهْلًا وَسَهْلًا بِالدِّيكِ الْعَزِيزِ.»

دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ



«نَبَّهَانُ» قَالَ لِأَخَوَيْهِ: «لَا تَذْهَبَا إِلَى دِنْدِشِ».



دِنْدِشُ غَدَّارٌ. دِنْدِشُ يَأْكُلُ الْأَرْنَابَ. أَنَا أَخَافُ عَلَيْكُمَا.
الْأَرْنَابَانِ لَمْ يَسْمَعَا كَلَامَ أَخِيهِمَا. الْأَرْنَابَانِ ذَهَبَا إِلَى دِنْدِشِ.



«نَبْهَانُ» خَافَ عَلَى أَخَوَيْهِ.
«نَبْهَانُ» قَالَ: «أَنَا لَا أَصَدِّقُ أَنَّ دِنْدِشَ تَابَ عَنْ أَكْلِ الْأَرَانِبِ. دِنْدِشُ ثَعْلَبٌ مَكَّارٌ.
دِنْدِشُ خَادِعٌ كَذَّابٌ». «نَبْهَانُ» زَعْلَانُ. «نَبْهَانُ» تَعْبَانُ.



دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

«دِنْدِشُ» أَخْبَرَ وَلَدِيهِ بِقِصَّتِهِ مَعَ الْعُصْفُورَةِ. الْغُرَابُ سَمِعَ مَا قَالَهُ «دِنْدِشُ» لِلتَّعْلِبَيْنِ الصَّغِيرَيْنِ.
الْغُرَابُ طَارَ لِيُخْبِرَ الْعُصْفُورَةَ بِمَا سَمِعَ.



الْغُرَابُ أَخْبَرَ الْعُصْفُورَةَ بِمَا سَمِعَهُ مِنْ «دِنْدِشُ».
«نَبْهَانُ» سَمِعَ مَا قَالَهُ الْغُرَابُ لِلْعُصْفُورَةِ.
«نَبْهَانُ» خَافَ عَلَى أَحْوِيهِ. «نَبْهَانُ» أَسْرَعَ إِلَى «تُوتُو».

بِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ



الْأَرْنَبُ أَخْبَرَ «تُوتُو» بِمَا قَالَهُ الْغُرَابُ.

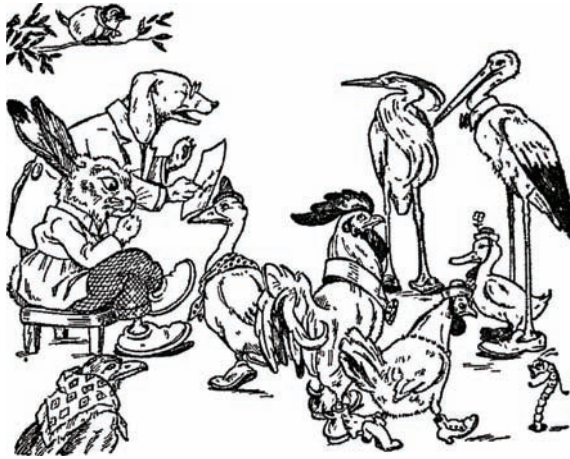


«تُوتُو» أَخْبَرَ أَخَوَيْهِ بِمَا قَالَهُ «نَبْهَانُ».

يَنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ



التَّعَالِبُ هَرَبَتْ لَمَّا شَافَتْ الْكِلَابَ.



الطُّيُورُ فَرِحَتْ بِنَجَاتِهَا مِنَ التَّعَالِبِ الْمَكَارِ.



نَشِيدُ الْغُرَابِ

غاقِ غاقِ غاقِ
أَيُّهَا الْأَصْحَابُ أَيُّهَا الرَّفَاقُ
لَا تُصَدِّقُوا ... «دِنْدِشُ» الْكَذَّابُ

غاقِ غاقِ غاقِ
أَيُّهَا الْأَحْبَابُ أَيُّهَا الرَّفَاقُ

غاقِ غاقِ غاقِ
كُلُّ نَعْلَبِ طَبَعُهُ النِّفَاقُ

غاقِ غاقِ غاقِ
لَا تُصَدِّقُوا كُلَّ مَا يُقَالُ

غاقِ غاقِ غاقِ
كُلُّ نَعْلَبِ خَائِعٌ مُخْتَالٌ
طَبَعُهُ النِّفَاقُ

دِنْدِشُ وَأَصْحَابُ الْعُصْفُورَةِ

غَاقٍ غَاقٍ غَاقٍ

